



TARIFA



MINI-VS

0,75 kW / 1 HP



ND.2-VS

1,1 kW / 1,5 HP



ES

Bombas de velocidad variable con 4 velocidades y motor IE5 de imanes permanentes.

- Gran pantalla LCD y fácil manejo
- Ahorro energético de hasta un 80%
- Dispone de 4 velocidades: 3000/2500/2000/1500 rpm
- Modo manual/automático
- Programador horario
- Muy silenciosa

EN

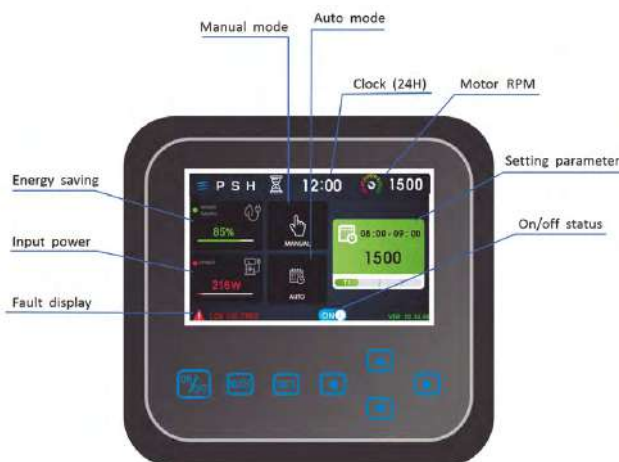
Variable speed pumps with 4 speeds and an IE5 permanent magnet motor.

- Large LCD screen & easy to use
- Energy saving upto 80%
- 4 speeds: 3000/2500/2000/1500 rpm
- Manual automatic modes
- Programmable timer
- Very silent

FR

Pompes à vitesse variable avec 4 vitesses et moteur IE5 à aimant permanent.

- Grand écran LCD et utilisation facile
- Des économies d'énergie jusqu'à 80%
- Il dispose de 4 vitesses: 3000/2500/2000/1500 rpm
- Mode manuel/automatique
- Programmeur horaire
- Très silencieuse



LOW SPEED



MEDIUM SPEED



HIGH SPEED



FULL SPEED



ES

Los precios indicados son **precios venta al público (no incluyen IVA)**.

Junto al nombre de cada producto aparece una nomenclatura que designa la familia a la que pertenece: **DOM, PUB** o **POOL**. Ponemos a su disposición el siguiente cuadro para que pueda anotar sus correspondientes descuentos.

EN

The prices indicated are **retail prices (VAT not included)**.

Next to the each product appears the nomenclature that designates the family to which it belongs: **DOM, PUB** or **POOL**. We put at your disposal the following table enabling you to write down your corresponding discounts.

FR

Les prix indiqués sont des **prix de vente au détail (TVA non inclus)**.

À côté du nom de chaque model apparaît une nomenclature qui désigne la famille à laquelle il appartient: **DOM, PUB** ou **POOL**. Nous mettons à votre disposition le tableau suivant afin que vous puissiez noter vos remises correspondantes.

Familia / Family / Famille	DOM  COMFORT	PUB  ENDURANCE	POOL COMPLEMENTOS ACCESSORIES / ACCESSOIRES
Descuento / Discount / Remise	%	%	%

FDN-3000						PUB	Familia Family Famille
	IN / OUT	HP	3x 230/400V	3x 400/690V	Turbina / Impeller / Turbine Bronze/Bronze €		
FDN-14	DN80 / 3" BSP	2	•		2.143,00		

- Ante cualquier duda, contacte con nuestro equipo, estamos a su disposición.
- In case of any doubt, contact our team, we are at your disposal.
- En cas de doute, contactez notre équipe, nous sommes à votre disposition.



COMFORT



MICRO



MINI



MINI-VS



MINI-SOLAR



ND.1



ND.2



ND.2-VS



MAXI



AFN



NEW CONTRA

COMPLEMENTOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES



CLEO



EOLO



KIT FILTRACIÓN



FILTRO LAMINADO



CUADRO VARIADOR



ENDURANCE

GIANT SERIES



F-SMALL GIANT



F-GIANT



GIANT



F-GREAT GIANT



GREAT GIANT



SMALL GIANT



GIANT



GREAT GIANT

CLÁSICOS



FDN-3000



DN-3000



FDN-1500-H



FDN-1500-HV



FDN-1500-V



DN-1500



AQUATIC PARK



FUNDICIÓN H



FUNDICIÓN V



FUNDICIÓN HV





COMFORT

Bombas para piscinas domésticas

Pumps for domestic pools

Pompes pour piscines privées

ES

**EFICIENCIA
ENERGÉTICA**
Motores eléctricos CE

El reglamento (UE) 2019/1781 establece los requisitos de diseño ecológico para los motores eléctricos y los variadores de velocidad de conformidad con la Directiva 2009/125/CE.

Requisitos para las bombas de piscina con motores de 2 polos (2900rpm a 50Hz) y 4 polos (1450rpm a 50Hz):

EN

ENERGY EFFICIENCY
Electric motors CE

Regulation (EU) 2019/1781 laying down ecodesign requirements for electric motors and variable speed drives pursuant to Directive 2009/125/EC.

Requeriments for swimming pool pumps with motors of 2 poles (2900rpm at 50Hz) and 4 poles (1450rpm at 50Hz):

FR

**RENDEMENT
ÉNERGÉTIQUE**
Moteurs électriques CE

Règlement (UE) 2019/1781 fixant des exigences en matière d'écoconception applicables aux moteurs électriques et aux variateurs de vitesse conformément à la directive 2009/125/CE.

Exigences pour les pompes de piscine avec des moteurs de 2 pôles (2900rpm à 50Hz) et 4 pôles (1450rpm à 50Hz):

Motores monofásicos
Single phase motor
Moteurs monophasés

≥ 0,12kW (0,16 HP)



eficiencia
efficiency
rendement

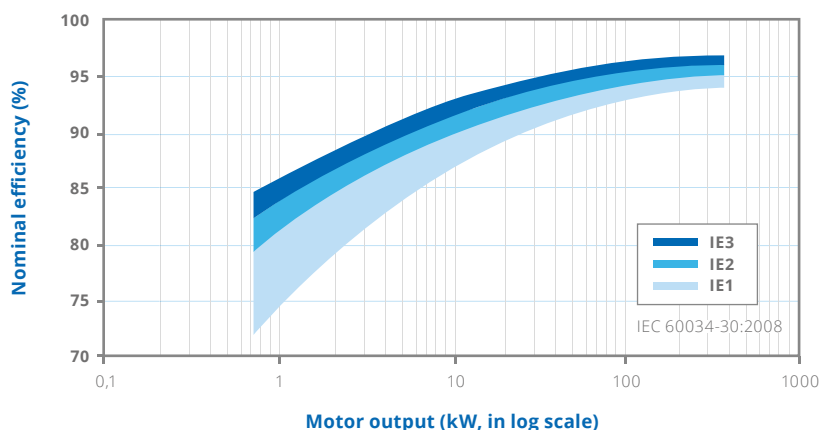


Motores trifásicos
Three-phase motors
Moteurs triphasés

≥ 0.75kW (1HP)
< 75kW (100HP)



eficiencia
efficiency
rendement



PSH cumple con el reglamento y la directiva europea para poder marcar sus bombas con el CE.

Por ello las bombas monofásicas que fabricamos son de eficiencia IE2 y las trifásicas de eficiencia IE3.

También contamos en nuestra gama con bombas de velocidad variable con motores de alta eficiencia IE5.

PSH complies with European regulations and directives in order to CE mark its pumps.

That is why the single-phase pumps we manufacture are IE2 efficiency and the three-phase pumps are IE3 efficiency.

Our range also includes variable speed pumps with IE5 high-efficiency motors.

PSH se conforme à la réglementation et à la directive européenne pour le marquage CE de ses pompes.

C'est pourquoi les pompes monophasées que nous fabriquons ont un rendement IE2 et les pompes triphasées un rendement IE3.

Nous avons dans notre gamme des pompes à vitesse variable avec des moteurs à haut rendement IE5.

	Motores monofásicos Single-phase motors Moteurs monophasé	Motores trifásicos Three-phase motors Moteurs triphasé	Velocidad variable Variable speed Vitesse variable	CE
 MICRO	IE2 MOTOR			✓
 MINI	IE2 MOTOR	IE3 MOTOR	 MINI-VS IE5 MOTOR	✓
 ND.1	IE2 MOTOR	IE3 MOTOR	 ND.2-VS IE5 MOTOR	✓
 MAXI	IE2 MOTOR	IE3 MOTOR		✓

MICRO

DOM

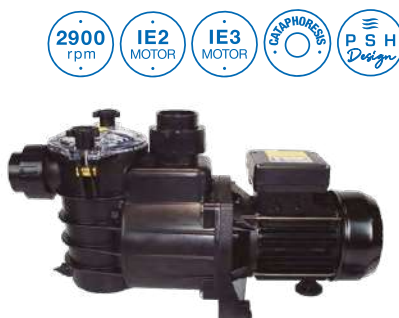
	IN / OUT	HP	m³/h @ 6m	1x 230V	IE2	€
MICRO-25	1"½ / 1"½	0,25	4,8	•		248,00
MICRO-33	1"½ / 1"½	0,33	8,3	•		260,00
MICRO-50	1"½ / 1"½	0,5	10,3	•		265,00



MINI

DOM

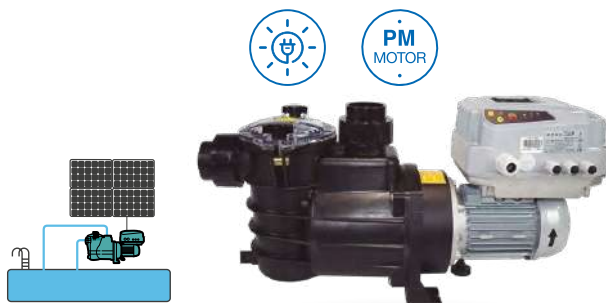
	IN / OUT	HP	m³/h @ 8m	1x 230V	IE2	€	3x 230/400V	IE3	€
MINI-33M	1"½-Ø50 / 1"½-Ø50	0,33	9,0	•		370,00			
MINI-50M	1"½-Ø50 / 1"½-Ø50	0,5	10,0	•		383,50			
MINI-80M	1"½-Ø50 / 1"½-Ø50	0,8	12,5	•		406,00			
MINI-80T	1"½-Ø50 / 1"½-Ø50	0,8	12,5				•		434,00
MINI-100M	1"½-Ø50 / 1"½-Ø50	1	14,4	•		423,00			
MINI-100T	1"½-Ø50 / 1"½-Ø50	1	14,4				•		451,50
MINI-150M	1"½-Ø50 / 1"½-Ø50	1,5	20,2	•		461,50			
MINI-150T	1"½-Ø50 / 1"½-Ø50	1,5	20,2				•		493,00



MINI-SOLAR

DOM

	IN / OUT	€
MINI-SOLAR	1"½-Ø50 / 1"½-Ø50	2071,00



ND.1

DOM

	IN / OUT	HP	m³/h @ 10m	1x 230V	IE2 €	3x 230/400V	IE3 €
ND.1-09M	2" / 2"	0,5	7,8	•	605,00		
ND.1-14M	2" / 2"	0,8	11,8	•	618,00		
ND.1-14T	2" / 2"	0,8	11,8			•	660,00
ND.1-19M	2" / 2"	1	15,9	•	631,50		
ND.1-19T	2" / 2"	1	15,9			•	674,50
ND.1-24M	2" / 2"	1,5	20,9	•	677,50		
ND.1-24T	2" / 2"	1,5	20,9			•	724,00
ND.1-28M	2" / 2"	2	24,7	•	733,00		
ND.1-28T	2" / 2"	2	24,7			•	782,50



ND.2

DOM

	IN / OUT	HP	m³/h @ 10m	1x 230V	IE2 €	3x 230/400V	IE3 €
ND.2-14M	2" / 2"	0,8	10,5	•	495,50		
ND.2-14T	2" / 2"	0,8	10,5			•	529,00
ND.2-19M	2" / 2"	1	17,3	•	525,00		
ND.2-19T	2" / 2"	1	17,3			•	568,00
ND.2-24M	2" / 2"	1,5	22,1	•	569,00		
ND.2-24T	2" / 2"	1,5	22,1			•	618,00
ND.2-28M	2" / 2"	2	26,6	•	649,00		
ND.2-28T	2" / 2"	2	26,6			•	693,00



ES

Bombas de velocidad variable con 4 velocidades y motor IE5 de imanes permanentes.

- Gran pantalla LCD y fácil manejo
- Ahorro energético de hasta un 80%
- Dispone de 4 velocidades: 3000/2500/2000/1500 rpm
- Modo manual/automático
- Programador horario
- Muy silenciosa

EN

Variable speed pumps with 4 speeds and an IE5 permanent magnet motor.

- Large LCD screen & easy to use
- Energy saving upto 80%
- 4 speeds: 3000/2500/2000/1500 rpm
- Manual automatic modes
- Programmable timer
- Very silent

FR

Pompes à vitesse variable avec 4 vitesses et moteur IE5 à aimant permanent.

- Grand écran LCD et utilisation facile
- Des économies d'énergie jusqu'à 80%
- Il dispose de 4 vitesses: 3000/2500/2000/1500 rpm
- Mode manuel/automatique
- Programmateur horaire
- Très silencieuse



LOW SPEED



MEDIUM SPEED



HIGH SPEED



FULL SPEED



MINI-VS

DOM

	IN / OUT	HP	m³/h @ 10m	1x 230V	€
MINI-VS	1"1/2-Ø50 / 1"1/2-Ø50	1	12,5	•	1.195,00



ND.2-VS

DOM

	IN / OUT	HP	m³/h @ 10m	1x 230V	€
ND.2-VS	2"-Ø63 / 2"-Ø63	1,5	22	•	1.495,00



MAXI

DOM

	IN / OUT	HP	m³/h @ 10m	1x 230V	IE2 €	3x 230/400V	IE3 €
MAXI-15M	Ø75 / Ø75	1,5	16,8	•	755,00		
MAXI-15T	Ø75 / Ø75	1,5	16,8			•	755,00
MAXI-20M	Ø75 / Ø75	2	27,6	•	785,00		
MAXI-20T	Ø75 / Ø75	2	27,6			•	785,00
MAXI-30M	Ø75 / Ø75	3	38,8	•	832,50		
MAXI-30T	Ø75 / Ø75	3	38,8			•	832,50
MAXI-40T	Ø75 / Ø75	4	52,2			•	998,50



AFN

DOM

	IN / OUT	HP	m³/h @ 10m	1x 230V	IE2 3x 230/400V	€
AFN-3M	1"½ / 1"½	1	12,9	•		2.057,00
AFN-3T	1"½ / 1"½	1	12,9		•	2.057,00
AFN-4M	1"½ / 1"½	1,5	17,8	•		2.081,00
AFN-4T	1"½ / 1"½	1,5	17,8		•	2.081,00
AFN-5M	2" / 2"	2	24,0	•		2.260,00
AFN-5T	2" / 2"	2	24,0		•	2.260,00
AFN-7T	2"½ / 2"	3	34,5		•	2.419,00



• Versión en bronce, a consultar. / Bronze version, under request. / Version en bronze, sous demande.

NEW CONTRA										DOM
	IN / OUT	HP P1 P2	m³/h @ 10m	1x 230V	3x 230/400V	€	IE3		3x 230/400V	€
NEW CONTRA-3M	Ø75-90 / Ø75-90	3,5 2,5	34	•		837,00				
NEW CONTRA-3T	Ø75-90 / Ø75-90	3,5 2,5	34		•	710,50			•	852,50
NEW CONTRA-4T	Ø75-90 / Ø75-90	4 3	55		•	739,00			•	887,00
NEW CONTRA-5T	Ø75-90 / Ø75-90	5,5 4	71		•	789,00			•	947,00



ACCESORIOS / ACCESORIES / ACCESSOIRES				POOL
	IN / OUT	Para / For / Pour	€	
CONEXIÓN ROSCA MACHO A MANGUERA MALE THREADED HOSE CONNECTION EMBOUT FILETÉ UNION TUYAU	1"½ / Ø38	MICRO	2,40	
ENLACE 3 PIEZAS ROSCA MACHO x ENCOLAR 3 PIECE UNION MALE THREADED x SOLVENT CEMENT UNION 3 PIÈCES FILETÉ x À COLLER	1"½ / Ø50	MICRO	6,90	
ENLACE 3 PIEZAS ROSCA MACHO x ENCOLAR 3 PIECE UNION MALE THREADED x SOLVENT CEMENT UNION 3 PIÈCES FILETÉ x À COLLER	2" / Ø50	ND.1 / ND.2	10,60	
	2" / Ø63		10,90	







ENDURANCE

Bombas para piscinas públicas y parques acuáticos

Pumps for commercial pools
and water parks

Pompes pour piscines publiques
et parcs aquatiques

F-SMALL GIANT

PUB

	IN / OUT	HP P1 P2	1x 230V	3x 230/400V	€	3x 230/400V	€
F-SMALL GIANT-3M	Ø90 / Ø75-90	3,5 2,5	•		1.128,00		
F-SMALL GIANT-3T	Ø90 / Ø75-90	3,5 2,5		•	1.016,00	•	1.168,00
F-SMALL GIANT-4T	Ø90 / Ø75-90	4 3		•	1.040,00	•	1.196,00
F-SMALL GIANT-5T	Ø90 / Ø75-90	5,5 4		•	1.084,00	•	1.247,00
F-SMALL GIANT-3M	DN100 / Ø75-90	3,5 2,5	•		1.128,00		
F-SMALL GIANT-3T	DN100 / Ø75-90	3,5 2,5		•	1.016,00	•	1.168,00
F-SMALL GIANT-4T	DN100 / Ø75-90	4 3		•	1.040,00	•	1.196,00
F-SMALL GIANT-5T	DN100 / Ø75-90	5,5 4		•	1.084,00	•	1.247,00

IE3

2900
rpm

IE3
MOTOR

GRAPHISO



F-GIANT

PUB

	IN / OUT	HP	3x 230/400V	3x 400/690V	Turbina / Impeller / Turbine	
					GIANT plastic €	Bronze/Bronze €
F-GIANT-17	DN100/DN100	4	•		2.206,00	2.317,00
F-GIANT-18	DN100/DN100	5,5	•	•	2.369,00	2.489,00
F-GIANT-19	DN125/DN100	5,5	•	•	2.397,00	2.516,00
F-GIANT-20	DN125/DN100	7,5		•	2.682,00	2.817,00
F-GIANT-21	DN125/DN100	10		•	2.988,00	3.139,00
F-GIANT-22	DN125/DN100	12,5		•	-	3.410,00

2900
rpm

IE3
MOTOR

PSH
Design



GIANT (Sin prefiltro / Without pre-filter / Sans préfiltre)

PUB

	IN / OUT	HP	3x 230/400V	3x 400/690V	Turbina / Impeller / Turbine	
					GIANT plastic €	Bronze/Bronze €
GIANT-17	DN100/DN100	4	•		1.794,00	1.917,00
GIANT-18	DN100/DN100	5,5	•	•	1.983,00	2.115,00
GIANT-19	DN100/DN100	5,5	•	•	1.983,00	2.115,00
GIANT-20	DN100/DN100	7,5		•	2.296,00	2.445,00
GIANT-21	DN100/DN100	10		•	2.634,00	2.798,00
GIANT-22	DN100/DN100	12,5		•	-	3.098,00

2900
rpm

IE3
MOTOR

PSH
Design



- Turbina de plástico de una sola pieza con álabes helicoidales •
- One piece plastic impeller with helicoidal blades •
- Turbine monoblock en plastique avec aubes hélicoïdales •



GIANT
Turbina / Impeller / Turbine

F-GREAT GIANT

PUB

	IN / OUT	HP	3x 230/400V	3x 400/690V	Turbina/Impeller/Turbine	
					Hierro/Cast/ Fonte €	Bronce / Bronze €
F-GREAT GIANT-127	DN150/DN100	4	•		3.039,00	3.672,00
F-GREAT GIANT-128	DN150/DN100	5,5	•	•	3.160,00	3.703,00
F-GREAT GIANT-129	DN150/DN100	7,5		•	3.383,00	4.065,00
F-GREAT GIANT-130	DN150/DN100	10		•	3.490,00	4.289,00
F-GREAT GIANT-131	DN150/DN100	12,5		•	3.814,00	4.530,00
F-GREAT GIANT-132	DN150/DN100	15		•	4.073,00	5.034,00

1450
rpmIE3
MOTORPSH
Design**GREAT GIANT (Sin prefiltro / Without pre-filter / Sans préfiltre)**

PUB

	IN / OUT	HP	3x 230/400V	3x 400/690V	Turbina/Impeller/Turbine	
					Hierro / Cast / Fonte €	Bronce / Bronze €
GREAT GIANT-127	DN125/DN100	4	•		2.222,00	2.848,00
GREAT GIANT-128	DN125/DN100	5,5	•	•	2.334,00	2.965,00
GREAT GIANT-129	DN125/DN100	7,5		•	2.645,00	3.409,00
GREAT GIANT-130	DN125/DN100	10		•	2.775,00	3.547,00
GREAT GIANT-131	DN125/DN100	12,5		•	3.030,00	3.815,00
GREAT GIANT-132	DN125/DN100	15		•	3.341,00	4.420,00

1450
rpmIE3
MOTORPSH
Design

► ¿Necesitas un cuadro con variador para tu bomba?
Mira la página 32

► Do you need an electric panel with VFD for you pump?
Check page 32

► Avez-vous besoin d'un armoire électrique avec
variateur pour votre pompe?
Voir page 32

FDN-3000 15HP



ES

- Nuevos modelos 12,5HP y 15HP
- Más caudal
- Mejor rendimiento hidráulico
- Prefiltro Ø250 H 125/125
- Mismas cotas que FDN-19/20/21/22

EN

- New models 12,5HP & 15HP
- Higher flow
- Improved hydraulic efficiency
- Pre-filter Ø250 H 125/125
- Same inlet & outlet dimensions as FDN-19/20/21/22

FR

- Nouveaux modèles 12,5 CV et 15 CV
- Plus de débit
- Meilleures performances hydrauliques
- Préfiltres Ø250 H 125/125
- Mêmes dimensions que FDN-19/20/21/22

FDN-3000 15HP

	POTENCIA POWER PUISSANCE HP	Altura manométrica / Head / Hauteur manométrique (m)									Bocas / Connections / Sorties DN	
		6	8	10	12	14	16	18	20	22	IN	OUT
		Caudal/Flow rate/Débit (m³/h)										
FDN-19	5,5	152	130	110	81	55	•	•	•	•	125	100
FDN-20	7,5	152	136	123	106	81	55	5	•	•	125	100
FDN-21	10	185	172	158	143	126	106	82	43	•	125	100
FDN-22	12,5	194	179	163	147	129	109	87	61	26	125	100
 FDN-23	12,5	197	185	173	159	144	127	108	84	51	125	100
 FDN-24	15	203	193	183	172	159	146	131	113	90	125	100

FDN-3000

PUB

	IN / OUT	HP	3x 230/400V	3x 400/690V	Turbina/Impeller/Turbine Bronze / Bronze €
FDN-14	DN80 / 3" BSP	2	•		2.143,00
FDN-15	DN80 / 3" BSP	3	•		2.204,00
FDN-16	DN80 / 3" BSP	4	•		2.429,00
FDN-17	DN100 / DN100	4	•		2.429,00
FDN-18	DN100 / DN100	5,5	•	•	2.731,00
FDN-19	DN125 / DN100	5,5	•	•	2.904,00
FDN-20	DN125 / DN100	7,5		•	3.260,00
FDN-21	DN125 / DN100	10		•	3.488,00
FDN-22	DN125 / DN100	12,5		•	3.878,00
FDN-23	DN125 / DN100	12,5		•	3.878,00
FDN-24	DN125 / DN100	15		•	4.265,00

2900
rpmIE3
MOTOR

CATAPHORES



• Versión en bronce e inox, a consultar. / Bronze and SS version, under request. / Version en bronze et inox, sous demande.

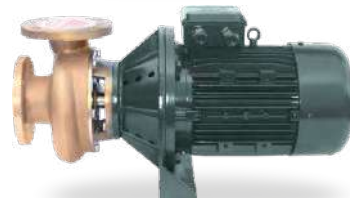
DN-3000 (Sin prefiltro / Without pre-filter / Sans préfiltre)

PUB

	IN / OUT	HP	3x 230/400V	3x 400/690V	Turbina/Impeller/Turbine Bronze / Bronze €
DN-14	3"BSP / 3"BSP	2	•		1.504,00
DN-15	3"BSP / 3"BSP	3	•		1.573,00
DN-16	3"BSP / 3"BSP	4	•		1.950,00
DN-17	DN100 / DN100	4	•		1.950,00
DN-18	DN100 / DN100	5,5	•	•	2.086,00
DN-19	DN100 / DN100	5,5	•	•	2.086,00
DN-20	DN100 / DN100	7,5		•	2.484,00
DN-21	DN100 / DN100	10		•	2.677,00
DN-22	DN100 / DN100	12,5		•	3.070,00
DN-23	DN125 / DN100	12,5		•	3.070,00
DN-24	DN125 / DN100	15		•	3.457,00

2900
rpmIE3
MOTOR

CATAPHORES



• Versión en bronce e inox, a consultar. / Bronze and SS version, under request. / Version en bronze et inox, sous demande.



ENDURANCE

FDN-1500-H (Horizontal)

PUB

	IN / OUT	HP	3x 230/400V	3x 400/690V	Turbina / Impeller / Turbine	
					Hierro / Cast / Fonte €	Bronce / Bronze €
FDN-325 H	DN100 / DN50	2	•		3.136,00	4.369,00
FDN-326 H	DN100 / DN50	3	•		3.444,00	4.621,00
FDN-127 H	DN100 / DN80	4	•		4.047,00	5.180,00
FDN-128 H	DN100 / DN80	5,5	•	•	4.200,00	5.348,00
FDN-227 H	DN100 / DN80	10		•	4.569,00	5.526,00
FDN-228 H	DN100 / DN80	12,5		•	4.917,00	5.874,00
FDN-129 H	DN125 / DN100	7,5		•	4.998,00	6.328,00
FDN-130 H	DN125 / DN100	10		•	5.153,00	6.483,00
FDN-131 H	DN150 / DN100	12,5		•	6.685,00	7.211,00
FDN-132 H	DN150 / DN100	15		•	7.029,00	7.841,00
FDN-123 H	DN150 / DN125	10		•	6.511,00	7.365,00
FDN-125 H	DN150 / DN125	12,5		•	6.861,00	7.729,00
FDN-126 H	DN150 / DN125	15		•	7.245,00	8.122,00
FDN-133 H	DN200 / DN125	20		•	8.181,00	9.036,00
FDN-134 H	DN200 / DN125	25		•	8.981,00	9.606,00
FDN-135 H	DN200 / DN150	30		•	9.764,00	10.799,00
FDN-136 H	DN200 / DN150	40		•	11.108,00	12.082,00



- Versión en bronce e inox, a consultar. / Bronze and SS version, under request. / Version en bronze et inox, sous demande.

FDN-1500-HV (Horizontal / Vertical)

PUB

	IN / OUT	HP	3x 230/400V	3x 400/690V	Turbina/Impeller/Turbine	
					Hierro / Cast / Fonte €	Bronce / Bronze €
FDN-133 HV	DN250/DN125	20		•	9.898,00	10.493,00
FDN-134 HV	DN250/DN125	25		•	10.690,00	11.284,00
FDN-135 HV	DN300/DN150	30		•	11.548,00	12.538,00
FDN-136 HV	DN300/DN150	40		•	13.250,00	14.210,00



- Versión en bronce e inox, a consultar. / Bronze and SS version, under request. / Version en bronze et inox, sous demande.

FDN-1500-V (Vertical)

PUB

	IN / OUT	HP	3x 230/400V	3x 400/690V	Turbina / Impeller / Turbine	
					Hierro / Cast / Fonte €	Bronce / Bronze €
FDN-129 V	DN150 / DN100	7,5		•	7.357,00	8.622,00
FDN-130 V	DN150 / DN100	10		•	7.498,00	8.763,00
FDN-131 V	DN150 / DN100	12,5		•	7.902,00	8.830,00
FDN-132 V	DN150 / DN100	15		•	8.254,00	9.000,00
FDN-123 V	DN150 / DN125	10		•	7.707,00	8.790,00
FDN-125 V	DN150 / DN125	12,5		•	8.047,00	8.855,00
FDN-126 V	DN150 / DN125	15		•	8.410,00	9.219,00

1450
rpmIE3
MOTOR

CIRAPHORES

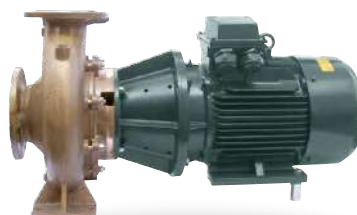
DN-1500 (Sin prefiltro / Without pre-filter / Sans préfiltre)

PUB

	IN / OUT	HP	3x 230/400V	3x 400/690V	Turbina / Impeller / Turbine	
					Hierro / Cast / Fonte €	Bronce / Bronze €
DN-325	DN65 / DN50	2	•		2.604,00	3.958,00
DN-326	DN65 / DN50	3	•		2.943,00	4.236,00
DN-127	DN100 / DN80	4	•		3.531,00	4.777,00
DN-128	DN100 / DN80	5,5	•	•	3.701,00	4.963,00
DN-227	DN100 / DN80	10		•	4.237,00	5.290,00
DN-228	DN100 / DN80	12,5		•	4.622,00	5.673,00
DN-129	DN125 / DN100	7,5		•	4.303,00	5.765,00
DN-130	DN125 / DN100	10		•	4.471,00	5.845,00
DN-131	DN125 / DN100	12,5		•	4.972,00	5.926,00
DN-132	DN125 / DN100	15		•	5.347,00	6.241,00
DN-123	DN150 / DN125	10		•	4.746,00	5.913,00
DN-125	DN150 / DN125	12,5		•	5.132,00	6.087,00
DN-126	DN150 / DN125	15		•	5.556,00	6.518,00
DN-133	DN150 / DN125	20		•	7.030,00	7.722,00
DN-134	DN150 / DN125	25		•	7.954,00	8.647,00
DN-135	DN200 / DN150	30		•	8.572,00	9.620,00
DN-136	DN200 / DN150	40		•	10.179,00	11.147,00

1450
rpmIE3
MOTOR

CIRAPHORES



• Versión en bronce e inox, a consultar. / Bronze and SS version, under request. / Version en bronze et inox, sous demande.

AQUATIC PARK

PUB

	IN / OUT	HP	3x 230/400V	3x 400/690V	Turbina / Impeller / Turbine	
					Hierro / Cast / Fonte €	Bronce / Bronze €
AP 50-315/C	DN65 / DN50	7,5		•	4.559,00	5.867,00
AP 50-315/B	DN65 / DN50	10		•	4.687,00	5.994,00
AP 50-315/A	DN65 / DN50	15		•	5.518,00	6.806,00
AP 65-315/C	DN80 / DN65	10		•	5.014,00	6.187,00
AP 65-315/B	DN80 / DN65	15		•	5.845,00	6.999,00
AP 65-315/A	DN80 / DN65	20		•	6.068,00	7.222,00
AP 80-315/C	DN100 / DN80	15		•	6.191,00	7.460,00
AP 80-315/B	DN100 / DN80	20		•	6.414,00	7.683,00
AP 80-315/A	DN100 / DN80	25		•	7.131,00	8.401,00
AP 100-315/D	DN125 / DN100	20		•	6.703,00	8.010,00
AP 100-315/C	DN125 / DN100	25		•	7.285,00	8.574,00
AP 100-315/B	DN125 / DN100	30		•	7.462,00	8.750,00
AP 100-315/A	DN125 / DN100	40		•	8.574,00	9.862,00
AP 125-315/D	DN150 / DN125	25		•	8.370,00	10.062,00
AP 125-315/C	DN150 / DN125	30		•	8.546,00	10.239,00
AP 125-315/B	DN150 / DN125	40		•	9.889,00	11.581,00
AP 125-315/A	DN150 / DN125	50		•	10.455,00	12.148,00
AP 150-315/D	DN200 / DN150	30		•	9.719,00	11.412,00
AP 150-315/C	DN200 / DN150	40		•	10.966,00	12.639,00
AP 150-315/B	DN200 / DN150	50		•	11.532,00	13.205,00
AP 150-315/A	DN200 / DN150	60		•	11.970,00	13.643,00



► ¿Necesitas un cuadro con variador para tu bomba?
Mira la página 32

► Do you need an electric panel with VFD for you pump?
Check page 32

► Avez-vous besoin d'un armoire électrique avec
variateur pour votre pompe?
Voir page 32

SMALL GIANT

PUB

	IN / OUT	€
SMALL GIANT H Ø210	Ø75 / Ø75	372,00
SMALL GIANT H Ø210	Ø90 / Ø90	372,00
SMALL GIANT H Ø210	DN100 / Ø90	387,00
SMALL GIANT H Ø210	DN100 / DN100	419,00



GIANT

PUB

	IN / OUT	€
GIANT H Ø250	DN100 / DN100	607,00
GIANT H Ø250	DN125 / DN100	631,00



GREAT GIANT

PUB

	IN / OUT	€
GREAT GIANT H Ø315	DN150 / DN150	1.293,00



FUNDICIÓN H (Horizontal)

PUB

	IN / OUT	€
FUNDICIÓN / CAST / FONTE H Ø210	DN65 / DN65	936,00
FUNDICIÓN / CAST / FONTE H Ø210	DN80 / 2B (FDN-14-15-16)	936,00
FUNDICIÓN / CAST / FONTE H Ø210	DN80 / DN80	936,00
FUNDICIÓN / CAST / FONTE H Ø210	DN100 / DN65	936,00
FUNDICIÓN / CAST / FONTE H Ø210	DN100 / DN80	936,00
FUNDICIÓN / CAST / FONTE H Ø210	DN100 / DN100	936,00
FUNDICIÓN / CAST / FONTE H Ø250	DN125 / DN100	1.262,00
FUNDICIÓN / CAST / FONTE H Ø250	DN125 / DN125	1.262,00
FUNDICIÓN / CAST / FONTE H Ø330	DN150 / DN125	2.287,00
FUNDICIÓN / CAST / FONTE H Ø330	DN150 / DN150	2.287,00
FUNDICIÓN / CAST / FONTE H Ø410	DN200 / DN150	2.723,00
FUNDICIÓN / CAST / FONTE H Ø410	DN200 / DN200	2.723,00



- Versión en bronce e inox, a consultar. / Bronze and SS version, under request. / Version en bronze et inox, sous demande.

FUNDICIÓN V (Vertical)

PUB

	IN / OUT	€
FUNDICIÓN / CAST / FONTE V Ø400	DN150 / DN150	3.286,00



FUNDICIÓN HV (Horizontal / Vertical)

PUB

	IN / OUT	€
FUNDICIÓN / CAST / FONTE HV Ø500	DN250 / DN150	3.969,00
FUNDICIÓN / CAST / FONTE HV Ø500	DN300 / DN200	4.306,00



- Versión en bronce e inox, a consultar. / Bronze and SS version, under request. / Version en bronze et inox, sous demande.

KIT ACOPLAMIENTO

POOL

		€
KIT DE ACOPLAMIENTO ASSEMBLY KIT KIT D' ADAPTATION	2B (FDN-14-15-16)	23,00
	DN65	34,00
	DN80	60,00
	DN100	63,00
	DN125	68,00
	DN150	113,50
	DN200	113,50
	DN125 / DN150	87,00



BRIDA CONVERSIÓN DOUBLE FLANGE BRIDE DE CONVERSION	DN125 / DN150	41,50
--	---------------	-------

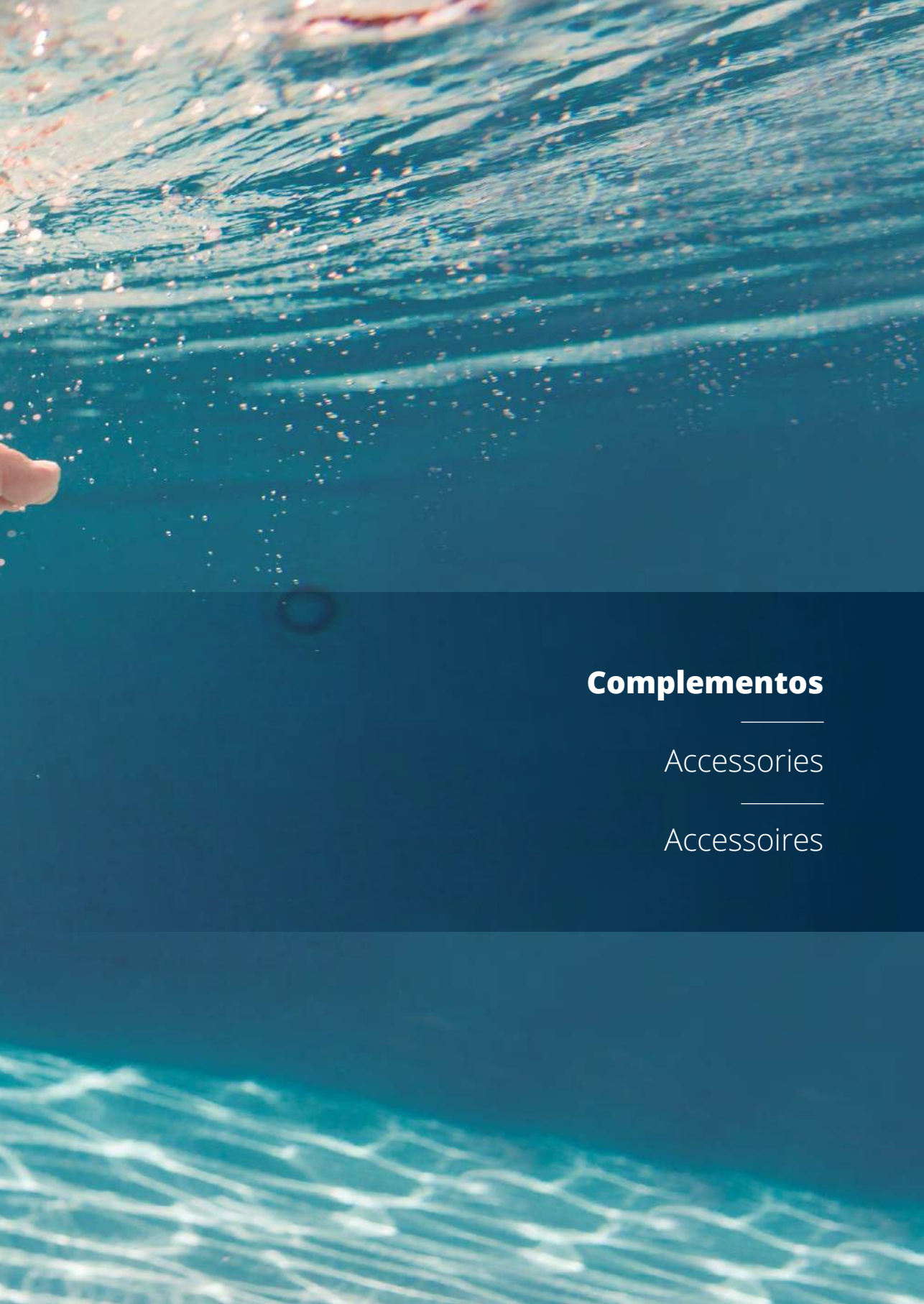
MANGUITO ELÁSTICO

POOL

		€
MANGUITO ELÁSTICO ANTI-VIBRATION COUPLING MANCHON ANTIVIBRATOIRE	DN65	76,50
	DN80	91,00
	DN100	113,50
	DN125	152,50
	DN150	194,00
	DN200	291,50







Complementos

Accessories

Accessoires

CLEO

POOL

	IN / OUT	HP P ₁ P ₂	1x 230V	€
CLEO-50	Ø50 / Ø50	0,5 0,33	•	159,50
CLEO-75	Ø50 / Ø50	0,75 0,5	•	185,50
CLEO-100	Ø50 / Ø50	1 0,75	•	187,00
CLEO-120	Ø50 / Ø50	1,2 0,9	•	199,00
CLEO-150	Ø50 / Ø50	1,5 1	•	217,50
CLEO-200	Ø50 / Ø50	2 1,5	•	233,50



EOLO

POOL

	OUT	W	1x 230V	€
EOLO APD-200	Ø 32	200	•	82,50
EOLO APD-300	Ø 32	350	•	84,50
EOLO APW-400	Ø 50	400	•	133,50
EOLO APW-700	Ø 50	700	•	135,50
EOLO APW-900	Ø 50	900	•	141,00

EOLO APD



EOLO APW



FILTRO LAMINADO POOL

			Ø mm	IN / OUT	Bombas recomendadas Recommended pumps Pompes recommandées	€
Filtros laminados Laminated filters Filtres laminés	LS450	SIDE	450	1" ½ - Ø50	MINI-33, MINI-50, MINI-VS	428,00
	LS550	SIDE	550	1" ½ - Ø50	MINI-50, MINI-80, ND.2-14, MINI-VS	466,00
	LS650	SIDE	650	1" ½ - Ø50	MINI-100, ND.2-14, MINI-VS, ND.2-VS	537,00
	LS750	SIDE	750	2"- Ø63	ND.2-19, ND.2-24, MAXI-15, ND.2-VS	894,00
	LS900	SIDE	915	2"- Ø63	ND.2-24, ND.2-28, MAXI-20, ND.2-VS	1.284,00



KIT FILTRACIÓN POOL

		Filtro bobinado / Bobbin filter / Filtre bobiné	Bomba / Pump / Pompe HP	IN / OUT	€	
EFB-T 400			MICRO-33	0,33	1" ½ - Ø50	477,00
	Válvula					
	Valve	Ø mm				
	Vanne	410				
	TOP					
			MICRO-50	0,50	1" ½ - Ø50	479,00



Filtro bobinado + bomba MICRO
Bobbin-wound filter + MICRO pump
Filtre bobiné + pompe MICRO

Componentes kit filtración
Filtration kit components
Composants du kit de filtration

Cuadro eléctrico con variador de frecuencia

Electric panel with VFD

Armoire électrique avec variateur de vitesse



Variador de frecuencia VACON® 100 FLOW
o Danfoss VLT® AQUA Drive FC 202

VFD VACON® 100 FLOW
or Danfoss VLT® AQUA Drive FC 202

Variateur de vitesse VACON® 100 FLOW
ou Danfoss VLT® AQUA Drive FC 202



Tensión Voltage Tension
3 x 400V 50Hz



Selector Selector Sélecteur
MAN-0-AUTO

2 relojes para control filtración y velocidad.
Selector by-pass variador.

2 clocks for filtration and speed control.
Selector by-pass VFD.

2 horloges de contrôle pour filtration et de vitesse.
Sélecteur by-pass variateur de fréquence.





Cuadro para río lento con ventilación forzada.

Cabinet for lazy river attractions with forced ventilation.

Armoire pour une rivière relax avec ventilation forcée



Cuadros multi bomba.

Variadores IP55 instalados fuera del cuadro.

Electric panel for several pumps.

IP55 VFDs installed outside the cabinet.

Armoire multi pompe.

Variateurs IP55 à l'extérieur de l'armoire.



ES

Cuadros hechos a medida

Dinos que necesitas.
Consúltanos.

EN

Custom made electrical panels

Tell us what you need.

FR

Armoires électriques sur mesure

Dites-nous ce dont vous avez besoin. Consultez-nous.

Equivalencias bombas-prefiltros

Pumps vs pre-filters equivalences

Tableau d'équivalences pompes-préfiltres

ES

BOMBAS PSH ha diseñado su colección de bombas DN, GIANT, GREAT GIANT y AP de forma que puedan utilizar cualquiera de los prefiltros.

EN

BOMBAS PSH has designed a collection of pumps DN, GIANT, GREAT GIANT and AP so that they can use any of the pre-filters.

FR

BOMBAS PSH a conçu une collection de pompes DN, GIANT, GREAT GIANT et AP afin qu'ils puissent utiliser n'importe que'l des préfiltres de ça collection.

Tabla de equivalencias bombas-prefiltros 3.000 rpm / Table pumps pre-filters equivalences 3.000 rpm / Tableau d'équivalences pompes-préfiltres 3.000 rpm

Tipo Type Type	Potencia Power Puissance HP	Ø Diámetro Diameter Diamètre	H Hierro / Bronce Cast Iron / Bronze Fonte / Bronze	GIANT	Kit Acoplamiento Assembly kit Kit d'adaptation
DN-14	2	Ø210	H 80/2B	-	2B M-12
DN-15	3	Ø210	H 80/2B	-	2B M-12
DN-16	4	Ø210	H 80/2B	-	2B M-12
DN-17	4	Ø210	H 100/100	-	DN 100 M-16
DN-18	5,5	Ø210	H 100/100	-	DN 100 M-16
DN-19	5,5	Ø250	H 125/100	H 125/100	DN 100 M-16
DN-20	7,5	Ø250	H 125/100	H 125/100	DN 100 M-16
DN-21	10	Ø250	H 125/100	H 125/100	DN 100 M-16
DN-22	12,5	Ø250	H 125/100	H 125/100	DN 100 M-16
DN-23	12,5	Ø250	H 125/125	-	DN 125 M-16
DN-24	15	Ø250	H 125/125	-	DN 125 M-16

Tipo Type Type	Potencia Power Puissance HP	GIANT	Kit Acoplamiento Assembly kit Kit d'adaptation
GIANT-17	4	H 100/100	DN 100 M-16
GIANT-18	5,5	H 100/100	DN 100 M-16
GIANT-19	5,5	H 125/100	DN 100 M-16
GIANT-20	7,5	H 125/100	DN 100 M-16
GIANT-21	10	H 125/100	DN 100 M-16
GIANT-22	12,5	H 125/100	DN 100 M-16

Tabla de equivalencias bombas-prefiltros 1.500 rpm / Table pumps pre-filters equivalences 1.500 rpm
/ Tableau d'équivalences pompes-préfiltres 1.500 rpm

Tipo Type Type	Potencia Power Puissance HP	Ø Diámetro Diameter Diamètre	H Hierro / Bronce Cast Iron / Bronze Fonte / Bronze	Ø Diámetro Diameter Diamètre	HV Hierro / Bronce Cast Iron / Bronze Fonte / Bronze	Ø Diámetro Diameter Diamètre	V Hierro Cast Iron Fonte	Kit Acoplamiento Assembly kit Kit d'adaptation
DN-325	2	Ø210	H 100/65	-	-	-	-	DN 65 M-16
DN-326	3	Ø210	H 100/65	-	-	-	-	DN 65 M-16
DN-127	4	Ø210	H 100/100	-	-	-	-	DN 100 M-16
DN-128	5,5	Ø210	H 100/100	-	-	-	-	DN 100 M-16
DN-227	10	Ø210	H 100/100	-	-	-	-	DN 100 M-16
DN-228	12,5	Ø210	H 100/100	-	-	-	-	DN 100 M-16
DN-129	7,5	Ø250	H 125/125	-	-	Ø400	V 150/150*	DN 125 M-16
DN-130	10	Ø250	H 125/125	-	-	Ø400	V 150/150*	DN 125 M-16
DN-131	12,5	Ø330	H 150/125	-	-	Ø400	V 150/150*	DN 125 M-16
DN-132	15	Ø330	H 150/125	-	-	Ø400	V 150/150*	DN 125 M-16
DN-123	10	Ø330	H 150/150	-	-	Ø400	V 150/150	DN 150 M-20
DN-125	12,5	Ø330	H 150/150	-	-	Ø400	V 150/150	DN 150 M-20
DN-126	15	Ø330	H 150/150	-	-	Ø400	V 150/150	DN 150 M-20
DN-133	20	Ø410	H 200/150	Ø500	HV 250/150	-	-	DN 150 M-20
DN-134	25	Ø410	H 200/150	Ø500	HV 250/150	-	-	DN 150 M-20
DN-135	30	Ø410	H 200/200	Ø500	HV 300/200	-	-	DN 200 M-20
DN-136	40	Ø410	H 200/200	Ø500	HV 300/200	-	-	DN 200 M-20

- Este prefiltro debe montarse con la brida de conversión 125/150 y un kit de acoplamiento DN 125 / DN 150.
- This pre-filter must be assembled with the convertor 125/150 and with a coupling kit DN 125 / DN 150.
- Ce préfiltre doit être assemblée avec une bride de conversion 125/150 plus un kit d'adaptation DN 125 / DN 150.

Tipo Type Type	Potencia Power Puissance HP	GREAT GIANT	Kit Acoplamiento Assembly kit Kit d'adaptation
GREAT GIANT-127	4	H 150/150	DN 125 / DN 150 *
GREAT GIANT-128	5,5	H 150/150	DN 125 / DN 150 *
GREAT GIANT-129	7,5	H 150/150	DN 125 / DN 150 *
GREAT GIANT-130	10	H 150/150	DN 125 / DN 150 *
GREAT GIANT-131	12,5	H 150/150	DN 125 / DN 150 *
GREAT GIANT-132	15	H 150/150	DN 125 / DN 150 *

- El prefiltro debe montarse con la brida de conversión 125/150.
- The pre-filter must be assembled with the convertor 125/150.
- Le préfiltre doit être assemblée avec une bride de conversion 125/150.

Tipo Type Type	Potencia Power Puissance HP	Ø Diámetro Diameter Diamètre	H Hierro / Bronce Cast Iron / Bronze Fonte / Bronze	Kit Acoplamiento Assembly kit Kit d'adaptation
AP 50-315/C	7,5	Ø210	H 100/65	DN 65 M-16
AP 50-315/B	10	Ø210	H 100/65	DN 65 M-16
AP 50-315/A	15	Ø210	H 100/65	DN 65 M-16
AP 65-315/C	10	Ø210	H 100/80	DN 80 M-16
AP 65-315/B	15	Ø210	H 100/80	DN 80 M-16
AP 65-315/A	20	Ø210	H 100/80	DN 80 M-16
AP 80-315/C	15	Ø250	H 125/100	DN 100 M-16
AP 80-315/B	20	Ø250	H 125/100	DN 100 M-16
AP 80-315/A	25	Ø250	H 125/100	DN 100 M-16
AP 100-315/D	20	Ø330	H 150/125	DN 125 M-16
AP 100-315/C	25	Ø330	H 150/125	DN 125 M-16
AP 100-315/B	30	Ø330	H 150/125	DN 125 M-16
AP 100-315/A	40	Ø330	H 150/125	DN 125 M-16
AP 125-315/D	25	Ø330	H 150/150	DN 150 M-20
AP 125-315/C	30	Ø330	H 150/150	DN 150 M-20
AP 125-315/B	40	Ø330	H 150/150	DN 150 M-20
AP 125-315/A	50	Ø330	H 150/150	DN 150 M-20
AP 150-315/D*	30	Ø410	H 200/200	DN 200 M-20
AP 150-315/C*	40	Ø410	H 200/200	DN 200 M-20
AP 150-315/B*	50	Ø410	H 200/200	DN 200 M-20
AP 150-315/A*	60	Ø410	H 200/200	DN 200 M-20

- Con brida de 8 agujeros bajo demanda.
- With 8 holes flange under request.
- Avec bride à 8 trous sous demande.

CONDICIONES COMERCIALES

Todo pedido debe ser enviado a BOMBAS PSH **vía email** por parte del comprador. Con el fin de facilitar la tramitación de los pedidos y evitar posibles errores, rogamos emplear siempre las referencias y descripciones de nuestro catálogo de productos.

BOMBAS PSH (en adelante "PSH") **se reserva el derecho a modificar y variar nuestros productos sin previo aviso.**

I. PLAZOS DE ENTREGA

Por "plazo de entrega" se entiende la fecha de salida de nuestros almacenes. La preparación de los pedidos se realizará en un plazo de dos días a partir de la confirmación de los mismos, siempre y cuando los materiales estén disponibles en nuestro almacén. En su defecto, deberemos confirmar el plazo de entrega al cliente.

No se aceptan penalizaciones por retrasos.

II. PRECIOS

Se entiende por precio al cliente el valor del material solicitado por el mismo mediante la solicitud de pedido. Son igualmente por cuenta del cliente los impuestos correspondientes. Cualquier gasto suplementario no previsto en nuestra tarifa (transporte -salvo casos especificados más adelante-, embalajes especiales, trámites adicionales, envíos urgentes, etc...) será por cuenta del cliente y cargado en factura.

Nos reservamos el derecho a modificar nuestras tarifas sin previo aviso.

III. CONDICIONES DE PAGO

Las condiciones de pago son, a priori, **al contado** salvo que se establezcan condiciones diferentes de mutuo acuerdo entre PSH y el cliente. Estas condiciones de pago no podrán ser modificadas sin nuestra autorización expresa por nuestra parte.

IV. CONDICIONES DE ENVÍO

a. Envíos nacionales Península:

Para pedidos hasta 900€ (sin impuestos incluidos), los portes son a cargo del cliente, ya sea a través de sus propios medios o a través de nuestra agencia de transporte designada. En este caso, PSH cargará en factura al cliente el importe del transporte.

Para pedidos superiores a 900€ (sin impuestos incluidos), los portes son pagados y el transporte se realizará mediante nuestra agencia de transporte designada.

b. Envíos nacionales Baleares y Canarias:

Los portes son a cargo del cliente, ya sea a través de sus propios medios o a través de nuestra agencia de transporte designada. En este caso, PSH cargará en factura al cliente el importe del transporte.

c. Envíos internacionales:

Todos los envíos internacionales son realizados en condiciones EXW (Ex Works), a portes debidos por cuenta y riesgo del comprador, salvo que el cliente solicite otras condiciones. De ser así, los costes de transporte generados serán cargados en la factura de cliente.

V. DAÑOS OCASIONADOS POR EL TRANSPORTE

PSH únicamente atenderá incidencias derivadas de daños por transporte para aquellos pedidos enviados a través de nuestra agencia de transporte designada. Para ello, el cliente deberá notificar a la agencia de transporte y/o a PSH los daños ocasionados en el momento de la entrega o dentro de las 24 horas posteriores a la misma. Transcurrido este plazo, PSH no se responsabilizará de ninguna incidencia por este concepto.

VI. GARANTÍA

PSH garantiza todos sus productos contra defecto de fabricación por un periodo de 36 meses desde la fecha de factura en el mercado nacional, y de 24 meses en el internacional. La responsabilidad de PSH se limita exclusivamente a reparar o reemplazar los materiales defectuosos no atendiendo a indemnizaciones ni otros gastos. En el caso de clientes nacionales, PSH sólo atenderá solicitudes de garantía procedentes de servicios técnicos oficiales. En el caso de clientes internacionales, el cliente deberá dirigirse directamente a PSH.

Exceptuando cualquier condición particular acordada entre las partes, el procedimiento de Garantía será el que se describe a continuación:

a. Notificación de la incidencia

Mediante: Formulario de Solicitud de Garantía (solicitar a PSH si no disponible) + factura de adquisición del equipo defectuoso + foto de la placa identificativa del producto + material gráfico ilustrativo de la incidencia.

b. Aceptación / Denegación de la garantía

Estudio por parte del servicio técnico oficial o de PSH, si procede, de la incidencia notificada, valoración de los daños y de las posibles soluciones, notificación al cliente de la resolución de la garantía.

En caso de garantía favorable para el cliente. PSH asumirá los costes de reparación o reposición del material defectuoso, además de los costes de transporte de la vuelta del producto reparado o repuesto. El coste del envío del producto defectuoso hacia PSH, si se estima conveniente, será a cuenta del cliente siempre que no se establezca lo contrario.

En caso de garantía desfavorable para el cliente. el servicio técnico de PSH facilitará al cliente un presupuesto de la reparación teniendo éste que ser devuelto firmado y sellado a PSH en caso de aceptación por parte del cliente para proceder con la misma. Por consiguiente, PSH no procederá a realizar ninguna reparación fuera de garantía sin la autorización expresa, tal y como indicado, por parte del cliente. Los gastos de transporte derivados del envío del material defectuoso, así como del material reparado y/o repuesto serán a cargo del cliente.

VII. PROCEDIMIENTO DE DEVOLUCIÓN DE MATERIAL

PSH únicamente admitirá devoluciones de material en los siguientes casos:

- La mercancía difiere de lo solicitado.
- Producto defectuoso.
- La mercancía dañada durante el transporte (ver condiciones en el apartado V).
- Otra situación en particular.

El procedimiento de devolución del material es el siguiente:

- Rellenar el **Formulario de Solicitud de Devolución** de material. En caso de no disponer del formulario, puede solicitarse a través de la siguiente dirección de email: info@bombaspsih.com.
- Devolver el formulario debidamente cumplimentado a la persona del equipo de PSH que atendió el pedido.
- PSH notificará al cliente su resolución e indicará las instrucciones que estime convenientes.
- En caso de que la devolución sea aceptada, deberá realizarse de acuerdo a las indicaciones anotadas en la misma resolución.
- El almacén de PSH únicamente recepcionará mercancía en devolución si se encuentra acompañada de los siguientes documentos:
 - ✓ Solicitud de Devolución de dicho material con la aceptación otorgada por PSH.
 - ✓ Copia del Albarán/Factura del pedido.

PSH se reserva el derecho a realizar un cargo al cliente en concepto de revisión, reacondicionamiento, reubicación y gastos de gestión, si la devolución es de exclusiva responsabilidad del cliente.

VIII. DECLARACION USO RESPONSABLE

El Comprador se compromete a utilizar los productos según el uso y las finalidades convenidas, específicamente para recirculación de agua en piscinas y parques acuáticos, así como no reexportarlos ni transferirlos a países, personas o territorios sujetos a sanciones o embargos de la Unión Europea u otras autoridades competentes. Asimismo, garantiza no enviar los productos a zonas de conflicto bélico ni a entidades vinculadas a actividades militares, terroristas o prohibidas por la normativa internacional y europea. El incumplimiento de estas obligaciones facultará al BOMBAS PSH a resolver el contrato y tomar medidas legales. El Comprador declara conocer y cumplir la normativa aplicable y colaborar en los procesos de verificación y debida diligencia.

COMMERCIAL CONDITIONS

All orders to BOMBAS PSH have to be placed **through e-mail**. In order to enable proceed with the order and to avoid possible errors, please always use references (item codes) and/or descriptions from our product catalogue.

The acceptance of the quotation and / or the order implies the automatic acceptance of the conditions described below.

BOMBAS PSH (hereinafter "PSH") **reserve all rights to modify or change our products without prior notice.**

I. DELIVERY DATE

"Delivery date" is understood as the departure date from our warehouse. The order preparation will take two days from the order confirmation, as long as the products are available in stock. Otherwise, we will confirm the delivery time to the customer.

Penalties due to delays are not accepted.

II. PRICES

The prices given to the customer are understood as the value of the ordered by the customer products. The corresponding taxes are on customer's expense. Any other additional cost not include in our price lists (shipping -except for the events hereinafter specified-, special packaging, additional procedures, urgent deliveries, etc.) will be at customer's expense and will be charged in the invoice.

We reserve all rights to modify our price lists without prior notice.

III. PAYMENT TERMS

The payment terms are therefore **in cash**, unless different terms are set by the mutual agreement between PSH and the customer. These payment terms shall not be modified without our express authorization.

IV. DELIVERY TERMS

a. Domestic deliveries (except Balearic and Canary Islands):

For orders up to €900 (without taxes), the carriage is at the customer's expense, whether through its own forwarder agent or through our designated transport agency. In this case, PSH will charge in the invoice corresponding delivery fee.

For orders over €900 (without taxes), the carriage is on our cost and the delivery will be carried out by our designated transport agency.

b. Domestic deliveries to Balearic and Canary Islands:

The carriage is at the customer's expense, whether through its own forwarder agent or through our designated transport agency. In this case, PSH will charge in the invoice corresponding delivery fee.

c. International deliveries:

All international deliveries are EXW (Ex Works) INCOTERMS, at buyer's expense and risk, except otherwise requested by the customer. In this case, PSH will charge in the invoice corresponding delivery cost.

V. DAMAGES CAUSED DURING THE TRANSPORTATION

PSH will only deal with incidents refer to transportation damages for those orders sent through our designated transport agency.

For this purposes, the customer have to notify the transport agency and PSH about the damages caused upon delivery or within 24 hours of the receipt.

After this period, PSH will not be responsible for any incident for this concept.

VI. WARRANTY

PSH guarantees all its products against manufacturing defects for a period of 24 months from the invoice date.

The responsibility of PSH is limited exclusively to repair or replace the defective materials not paying compensation or other costs.

In the case of national customers, PSH will only respond to warranty requests from an official service centre.

In the case of international customers, they have to contact directly PSH.

Except for any particular condition agreed between the parties, the guarantee procedure will be as follows:

a. Incident notification

Through: Warranty Claim Form (if not available contact PSH) + purchase invoice of defective product + photo of the product's identification label + illustrative graphic material of the incidence.

b. Warranty acceptance / refusal

Verification by an official service centre or PSH, if applicable, of the reported incident, assessment of the damages and possible solutions, notification to the client of the resolution of the guarantee.

In the case of favorable warranty for the customer, PSH will assume the costs of repair or replacement of the defective material, as well as the shipping costs of returning the repaired or replacement product. The cost of sending the defective product back to PSH, if deemed appropriate, if deemed appropriate, will be at the customer's expense, unless otherwise established.

In the case of an unfavorable guarantee for the customer, PSH's technical service will provide the customer with a repair estimate cost, which must be returned to PSH signed and stamped, in case of acceptance by the customer to proceed with repair. Therefore, PSH will not proceed to make any repairs out-of-warranty without the express authorization, as indicated, by the client. The transport expenses derived from the shipment of the defective material, as well as the repaired and/or spare parts will be charged to the customer.

VII. MATERIAL RETURN PROCEDURE

PSH will only admit material returns in the following cases:

- If the products differ from the requested article.
- Defective product.
- Product damaged during transportation (see conditions in section V).
- Any other situation.

The material return procedure is as follows:

- Fill out the **Material Return Request Form**. If the form is not available, you can request it through the following email address: info@bombaspspsh.com
- Return the duly completed form to the person of the PSH who attended the request.
- PSH will notify the customer its resolution and indicate the instructions it deems appropriate.
- In case the return is accepted, it has to be done according to the indications noted in the same resolution.
- The PSH warehouse will only receive goods in return if it is accompanied by the following documents:
 - ✓ Return Request of the material with the acceptance granted by PSH
 - ✓ Copy of the delivery note or invoice

PSH reserves the right to charge to the customer the cost of revision, reconditioning, relocation and management expenses, if the return is the sole responsibility of the customer.

VIII. INTENDED USE DECLARATION

The Buyer undertakes to use the products in accordance with the agreed purpose and intended use, specifically for water recirculation in swimming pools and water parks; and further agrees not to re-export or transfer them to countries, individuals, or territories subject to sanctions or embargoes imposed by the European Union or other competent authorities. The Buyer also guarantees not to send the products to conflict zones or to entities involved in military, terrorist, or other activities prohibited under international and European regulations. Failure to comply with these obligations shall entitle BOMBAS PSH to terminate the contract and pursue legal action. The Buyer acknowledges awareness of and compliance with all applicable regulations and agrees to cooperate in any verification and due diligence processes.

CONDITIONS COMMERCIALES

Toute commande doit être envoyée à BOMBAS PSH **par courrier électronique**. En vue de favoriser les démarches des commandes et d'éviter d'éventuelles erreurs, nous prions d'utiliser les références et/ou descriptions dans notre catalogue de produits.

L'acceptation d'offre et / ou le traitement de la commande implique l'acceptation automatique des conditions décrites ci-dessous.

BOMBAS PSH (nommé ci-après «PSH») se réserve le droit de modifier et varier nos produits sans préavis.

I. DÉLAIS DE LIVRAISON

«Délais de livraison» désigne la date de départ de nos entrepôts. La préparation des commandes sera conduite dans un délai de deux jours dès la confirmation de celles-ci à condition que les matériels soient disponibles dans notre entrepôt. À défaut, nous devons confirmer le délai de livraison au client.

Les pénalisations en cas de retard ne sont pas acceptées.

II. PRIX

Le prix au client désigne la valeur du matériel demandé par celui-ci à l'aide du formulaire de commande. Les taxes sont également à la charge du client. Toute autre dépense supplémentaire imprévue dans notre tarif (le transport, sauf dans les cas prévus ci-dessus, des emballages spéciales, des démarches supplémentaires, des envois urgents, etc.) sera à la charge du client et débitée dans la facture.

On se réserve le droit de modifier les tarifs sans préavis.

III. CONDITIONS DE PAIEMENT

Les conditions de paiement sont, a priori, **au comptant** sauf stipulation différente par accord mutuel entre PSH et le client. Ces conditions de paiement ne pourront être modifiées sans notre autorisation expresse.

IV. CONDITIONS DE LIVRAISON

a. Envois nationaux (sauf îles Baléares et Canaries):

Pour des commandes jusqu'à 900€ (hors taxes) les livraisons sont à la charge du client, que ce soit par leurs propres moyens, soit via notre agence de transport désignée. Dans ce cas, PSH débite le montant du transport dans la facture du client.

Pour des commandes supérieures à 900€ (hors taxes) les livraisons sont gratuites pour le client et le transport sera conduit par notre agence de transport désignée.

b. Envois nationaux les îles Baléares et Canaries:

Les livraisons sont à la charge du client, que ce soit par leurs propres moyens, soit via notre agence de transport désignée. Dans ce cas, PSH débite le montant du transport dans la facture du client.

c. Envois internationaux:

Tous les envois internationaux sont exécutés selon les conditions Ex Works (EXW) INCOTERMS, en port dû et à risque du client, sauf si le client demande d'autres conditions. Si c'était le cas, les coûts de transport occasionnés seront débités dans la facture du client.

V. DÉGÂTS CAUSÉS PAR LE TRANSPORT

PSH peut assister les incidents dérivés des dégâts par le transport pour les commandes envoyées via notre agence de transport désignée. Pour cela, le client devra notifier à l'agence de transport et / ou à PSH les dégâts causés au moment de la livraison ou dans les 24 heures suivant la livraison. Au terme de ce délai, PSH ne se rendra pas responsable des incidents à cet effet.

VI. GARANTIE

PSH garantit tous ses produits contre les défauts de fabrication pour une période de 24 mois à partir de la date de la facture.

La responsabilité de PSH se limite exclusivement à réparer ou remplacer les articles défectueux sans respect d'indemnités et d'autres dépenses. Dans le cas de clients nationaux, PSH peut seulement satisfaire des demandes de garantie provenant des services techniques officiels. Dans le cas de clients internationaux, ils doivent s'adresser directement à PSH.

À l'exception de conditions particulières convenues entre les parties, la procédure de Garantie sera ce qui est décrit ensuite:

a. Notification des incidents

À l'aide de Formulaire de Demande de Garantie (demander à PSH si le formulaire n'est pas disponible) + la facture d'acquisition des articles défectueux + une photo de l'étiquette d'identification de l'article + support visuel informatif de l'incident.

b. Acceptation et dénegation de la garantie

Évaluation par le service technique officiel ou par PSH, le cas échéant, de l'incident notifié, estimation des dégâts et des possibles solutions, notification au client de la résolution de la garantie.

Dans le cas d'une garantie favorable pour le client, PSH prendra en charge les coûts de réparation ou remplacement des articles défectueux, ainsi que les coûts de transport liés au retour de l'article réparé ou remplacé. Le coût de la livraison de l'article défectueux à PSH, dans les cas appropriés, sera à la charge du client sauf indication contraire.

Dans le cas d'une garantie défavorable pour le client, le service d'assistance technique de PSH facilitera au client le budget de réparation, si le client accepte le budget, ceci sera renvoyé, signé et cacheté à PSH pour procéder à la réparation. Par conséquent, PSH ne procédera pas à effectuer des réparations hors garantie sans l'autorisation expresse du client, comme indiqué ci-dessus. Les dépenses de transport dérivées de la livraison des articles défectueux, ainsi que les articles réparés ou remplacés, seront à la charge du client.

VII. PROCÉDURE DE RETOUR DES ARTICLES

PSH admettra seulement les retours d'articles dans les cas suivants:

- La marchandise diffère de l'article demandé.
- Un produit défectueux.
- La marchandise a été abîmée pendant le transport (voir les conditions dans l'article V).
- Une autre situation particulière.

La procédure de retour des articles est suivante:

- Remplir le **Formulaire de Demande de Retour** concernant les articles. Si le formulaire n'est pas disponible, vous pouvez le demander par la suivante adresse électronique: info@bombaspspsh.com
- Envoyer le formulaire dûment complété à la personne de l'équipe de PSH qui a répondu à votre commande.
- PSH notifiera au client de la résolution et indiquera les instructions qu'il juge opportunes.
- Dans le cas où le retour soit accepté, il devra se réaliser selon les indications notées dans la résolution.
- L'entrepôt de PSH seulement acceptera la marchandise de retour si elle est accompagnée des documents suivants:
 - ✓ La Demande de Retour de l'article avec l'acceptation concédée par PSH.
 - ✓ Copie du bon de livraison ou de la facture.

PSH se réserve le droit d'encaisser le client pour les coûts concernant la révision, la rénovation, la relocalisation et les frais de gestion, si le retour est de la seule responsabilité du client.

VIII. DÉCLARATION D'UTILISATION CONFORME

L'Acheteur s'engage à utiliser les produits conformément à l'usage et aux fins convenus, notamment pour la recirculation de l'eau dans les piscines et parcs aquatiques, ainsi qu'à ne pas les réexporter ou les transférer vers des pays, personnes ou territoires faisant l'objet de sanctions ou d'embargos imposés par l'Union Européenne ou d'autres autorités compétentes. Également, il garantit de ne pas envoyer les produits vers des zones de conflit armé ou vers des entités liées à des activités militaires, terroristes ou interdites par les réglementations internationales et européennes. Le non-respect de ces obligations autorisera BOMBAS PSH à résilier le contrat et à prendre des mesures judiciaires. L'Acheteur déclare connaître et respecter la réglementation applicable et coopérer aux processus de vérification et diligence requise.



Let's pool!



Oficina / Office / Bureau

Antoni de Borja 7, Entlo 1ª
08191 Rubí (Barcelona), España / Spain
Tel. +34 93 377 40 66
info@bombaspsh.com

Fábrica / Factory / Usine

Carretera de Manresa a Berga, s/n
Colònia Textil El Molí
08660 Balsareny (Barcelona), España / Spain

www.bombaspsh.com



Member of

asofap

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA
DE PROFESIONALES
DEL SECTOR PISCINAS